

Reishauer AG

REISHAUER

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

RW 8216821

Shipping address

SVEVATRANS SRL
sig. De Renzo
VIA DEI GERANI 5/7/9
I-70023 MODUGNO(BARI)

Page

1 / 1

Delivery note

No. 821 6821
Ref. M. Bianchi
Com. 1205759

Date 17. September 2020
Tel. +41 44 832 2378

Your order no.

Date 03. September 2020

5500036412

Schedulazione N. 31 del 03.09.2020

Mr. Emanuele Lisco

Conditions of delivery

FCA Wallisellen

Your supplier no.

91000635

Marks			Packing carton	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-				31x31x12	7.58	8.10
Pos.	Item No.	Quant.	Description	installed	not installed	
10	398193.58	3	for REISHAUER gear grinding machine set of diamond rolls, 1-start; module 2.1; PA 20°; with HBR 1400 mm KR 1°11'00" x 0.71 mm KR 0°42'00" x 0.71 mm for 251.1.0446.50 PSA-329544 Serial no. 77 78 79 your material identification: PSA-329544 Origin: CH Switzerland			

MAGNA
Cod.For. 91000635
3 OTT. 2020
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma [Signature]
Leggibile

124106
5010706295

Reishauer AG

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. + 41 44 832 22 11, Fax + 41 44 832 22 33

CHE-102.169.047 MWST

REISHAUER

SVEVATrans SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: renzo.darenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 42/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO CI AUT. TCWPIT011000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 210 DEL 29/9/20

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Invoice

No. 926 1628 Date 18. September 2020
Ref. M. Bianchi Tel. +41 44 832 2378
Com. 1205759 Delivery 8216821

Delivery date 17.09.2020

Conditions of delivery

FCA Wallisellen
DHL EXPRESS CUSTOMER NO. 960522899

Shipping address

SVEVATrans SRL
sig. De Renzo
VIA DEI GERANI 5/7/9
I-70023 MODUGNO (BARI)

Your order no. Date 03. September 2020
5500036412
Schedulazione N. 31 del 03.09.2020
Mr. Emanuele Lisco

Your supplier no. 91000635

Our customer no. 3343

Payment

payable net on the 25th of the following month

Marks			Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-			carton	31x31x12	7.58	8.10
Pos.	Item No.	Quant.	Description	Unit Price	Amount	
			for REISHAUER gear grinding machine	EUR	EUR	
10	398193.58	3	set of diamond rolls, 1-start; module 2.1; PA 20°; with HBR 1400 mm KR 1°11'00" x 0.71 mm KR 0°42'00" x 0.71 mm for 251.1.0446.50 PSA-329544 Serial no. 77 78 79 Origin: CH Switzerland your material identification: PSA-329544	4,757.00	14,271.00 2,854.20- 11,416.80	
Final Amount				EUR	11,416.80	
The exporter of the products covered by this document (customs authorization no. 7135/1997) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of (see above in column "Description") preferential origin. REISHAUER AG						

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zurich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728
Dep.iva aut. 2690 del 16,01,2018

DATA DI RITIRO

N°PROGRESSIVO

TRASPORTO A MEZZO

CAUSALE DEL TRASPORTO

29/9/20

210

VETTORE

trasf. da DEP. IVA Sveva
a DEP. IVA Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI

Descrizione

Quantità

P/LORDO KG

P/NETTO KG

84669360

parti e accessori per macchine

2

13,60

12,62

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero 210 del 29/09/2020

documento di arrivo : IM4T 1005/q del 29/09/2020

valore merce: 1.485,65 €

N° colli

Ora

Data trasporto

a vista

2

14:00

29/9/20

Vettore

Annotazioni

Firma Conducente

Svevatrans
via dei Gerani 5
70026 Modugno (Ba)

fattura fornitore
9261629
9261628

Firma Destinatario

			
DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
29/9/20	18/Magna/2020		
DESCRIZIONE DEI BENI			
CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA 18 del 29/09/2020 DESCRIZIONE: 2 colli parti e accessori per macchine KG LORDI: 13,60 KG NETTI: 12,62 TARGA XA 538X ORIGINE : Switzerland FATTURA COMMERCIALE : 9261629-1628 VALORE MERCE : 19121,24€ autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis comma 4 lettera B d.l. 331/93 in quanto la merce è destinata ad essere introdotta in Dep.Iva Svevatrans srl-via dei Gerani 9 70026 Modugno (autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut. 577/10 diredsup alla gestione diretta c/s prot. dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. 4T1005/q DEL 29/09/2020		22
Iva : aliquota 22%		imponibile	imposta
Pagamento: rimessa diretta			
		tot. Imponib.	€ 19.121,24
		tot.iva	€ 4.206,67
		tot. Docum.	€ 23.327,91
Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax 080 - 5 85 82 04 Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of Magna Powertrain GmbH		Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC EUR: BNLITRR 12 USD: Bank of America N.A. IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC USD: BOFAGB22	

MAGNA PT SPA

Via Dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno Bari

p.Iva 04886850728

Spett.le

Svevatrans srl via Dei Gerani 5/9

70026 Modugno Bari

Modugno 29.09.2020

OGGETTO: Richiesta di estrazione merce da Deposito Iva

Con la presente vi diamo istruzioni per l'estrazione della seguente partita di merce, introdotta nel Deposito Iva da voi gestito

Numero e specie di colli 2

Natura dei beni: parti ed accessori per macchine

Peso lordo 13.60 kg

Peso netto: 12.62 kg

Valore di estrazione: 19121.24€

Luogo di destinazione dei beni: Magna Pt spa via dei ciclamini 4

Targa automezzo: Xa 538X

Per quanto sopra, dichiara:

di conoscere le norme che regolano il particolare settore e di impegnarsi ad adempiere nei termini prescritti a tutti gli obblighi e formalità imposte da leggi e regolamenti applicabili alla procedura del Deposito Iva; a fornire anche successivamente all'estrazione dei beni, gli ulteriori dati, informazioni, notizie e documenti che dovessero essere necessari a Codesta società, quale gestore del Deposito, in relazione all'operazione effettuata ai fini delle annotazioni nel registro della movimentazione delle merci, di eventuali controlli da parte degli organi preposti nonché di esigenze determinate, in qualsiasi forma, da uffici dell'amministrazione Pubblica

in Fede


MAGNA PT S.p.A.
Via Dei Ciclamini, 4
I - 70026 MODUGNO (BA)
CF e P. I.: 04886850728

MAGNA PT SPA

Via Dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno Bari

p.Iva 04886850728

Spett.le

Svevatrans srl via Dei Gerani 5/9

70026 Modugno Bari

Modugno 29.09.2020

OGGETTO: Richiesta di immissione in libera pratica di beni destinati ad introduzione in Deposito Iva

Con la presente vi diamo istruzioni per immissione in libera pratica di beni destinati ad introduzione in Deposito Iva da voi gestito per nostro conto della seguente merce

Numero e specie di colli : 2

Natura dei beni: parti ed accessori per macchine

Peso lordo : 13.60 kg

Peso netto: 12.60 kg

Valore dei beni : 19028 €

Luogo di provenienza dei beni: Svizzera

Targa automezzo: Xa 538X

L'introduzione nel Deposito Iva deve avvenire ai sensi e per gli effetti dell'art. 50bis D.L 331 del 30 Agosto 1993 introdotto dall'art. 1, comma 2, lettere i della legge 28/1997 e con le modalità previste dal DM delle finanze 419 del 20 ottobre 1997.

in Fede

MAGNA PT S.p.A.
Via Dei Ciclamini, 4
I - 70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P. I.: 04886850728

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6	2 Speditore / Esportatore REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)	N. CH 0	1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataro MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)	N. IT 04886850728	3 Formulare 1 1		4 Dist. di carico 1 1	4T N.:00001005Q 28-09-2020	
	14 Dichiarante / Rappresentante C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI	N. 2 IT07770980725	5 Articoli 1		6 Totale dei colli 2	7 Numero di riferimento D/307/1/MV/	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo AWB: 71 7730 2230		19 Ctr. CH 0	20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN		3	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 71 7730 2230		CH	22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 19028,00		23 Tasso di cambio 1,000000	24 Natura della transazione 1 1
	25 Modo di trasporto alla frontiera 4	26 Modo di trasporto interno	27 Luogo di scarico	28 Dati finanziari e bancari			
	29 Ufficio di entrata/uscita IT279100		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				
	31 Colli e designazione delle merci PK COLLI 2 PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.8 D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DERIVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI, 9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). QUOTA PARTE NOLO NOLO EURO 93,24===		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84669360 00 S001		
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati di autorizzazioni N380-CH-2020-926 1629 /- / N864-CH-2020-926 1628 Y023-IT AEOF 17 1352 /- / N380-CH-2020-926 1628 N864-CH-2020-926 1629 /- / Y950 N741-CH-2020-7177302230 KGM 13.60000 /- / Y069		34 Cod.P.di origine a) CH b)		35 Massa lorda (Kg) 13,60000		36 Preferenze 300
	47 Calcolo delle imposizioni Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 19121.24 0 % 0,00 F 405 19121.24 0 % 0,00 G		48 Dilazioni di pagamento 014907R		49 Identificazione del deposito		
50 Obbligato principale N.		Firma: SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 210 DEL 22/9/20		C UFFICIO DI PARTENZA			
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data:		Per Dazio € 0,00		Per Iva € 4206,67		Totale € 4206,67	
52 Garanzia non valida per		GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		53 Ufficio di destinazione (e paese) Codice			
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: YRPYSZ Dichiarazione trasmessa telematicamente		54 Luogo e data: BARI 28-09-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA					

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 1005Q del 28/09/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN4T0001005R4



Totale articoli	1	Totale colli	2	Totale massa lorda	13.6
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	28/09/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	YRPYSZ
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa
Quietanza N.	Del	28/09/2020	
Discarico N.	Del		Tipo
A27 N.	Del		Serie
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett. Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale
---------------------	------------	----------------

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione CH **Codice paese di destinazione IT** - BA

Importo fatturato EUR 19028.00

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 1005Q del 28/09/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 20ITQ0B8T0026899T8

Codice Taric e descrizione della merce:

8466936000 - PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINEDELLE VOCI DA 8456 A 8461

Regime Doganale 4500

Codice paese di origine: CH

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 13.6 - Peso netto: 12.62 - Qnta suppl.: n.d.

SVEVATRANS SRL - PIVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derezzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. ITCPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 210 DEL 29/9/20